

Smlouva č. LPT-199/2020

Objednatel: **LOM PRAHA TRADE a.s.**
 Sídlo: Praha 10, Malešice, Tiskařská 270/8, PSČ 108 00
 Jehož jménem jedná: Mgr. Bc. Rostislav Černý MBA, člen představenstva
 IČ: 02881845
 DIČ: CZ 02881845
 Zápis v OR: Městský soud v Praze, odd. B, vložka 19701

dále jen „Objednatel“

a

Poskytovatel: **LOM PRAHA s. p.**
 Sídlo: Praha 10, Malešice, Tiskařská 270/8, PSČ 108 00
 Jehož jménem jedná: JUDr. Jan Rouček, ředitel státního podniku
 IČ: 00000515
 DIČ: CZ00000515
 Zápis v OR: Městský soud v Praze, oddíl ALX, vložka 283

dále jen „Poskytovatel“

(Objednatel a Poskytovatel dále společně též jako „smluvní strany“)

1. Předmět Smlouvy

- 1.1. Poskytovatel se zavazuje realizovat pro Objednatele školení pozemního personálu specializujícího se na montáž, provoz a seřizování motorů TV3-117 (dále jen „školení“). Školení může být provedeno v anglickém nebo ruském jazyce.
- 1.1. Objednatel tímto objednává u Poskytovatele školení pro celkem ■■■■ techniky z 2. regionálního logistického centra ozbrojených sil Lotyšské republiky.
- 1.2. Školení bude probíhat pod vedením instruktorů LOM PRAHA s.p..
- 1.3. Seznam účastníků školení a potřebné údaje pro vstup do zařízení poskytovatele budou předány Objednatelem nejpozději do sedmi dnů před plánovaným zahájením jednotlivých částí školení.

2. Rozsah školení

- 2.1. Rozsah školení, který je povinen Poskytovatel Objednateli zajistit, je specifikován v Příloze č. 1 této smlouvy.

3. Doba a místo plnění

- 3.1. Termín školení bude stanoven po vzájemné dohodě smluvních stran. Objednatel ne méně než 1 (jeden) měsíc před požadovaným datem zahájení školení elektronickou cestou zašle Poskytovateli požadavek na provedení školení v požadovaném časovém intervalu. Poskytovatel potvrdí možnost provedení školení v uvedeném časovém intervalu nebo nabídne Objednateli jiný termín. Pro vyloučení pochybnosti smluvní strany sjednávají, že školení může být poskytnuto pouze na základě písemného souhlasu Poskytovatele s provedením školení.
- 3.2. Poskytovatel poskytne školení v následujících provozovnách Poskytovatele:
- Tiskařská 270/8, 108 00 Praha 10, Česká republika, generální oprava dynamických komponentů;
 - Mladoboleslavská 1093, 197 21, Praha 19, Česká republika, prostory oddělení modernizace, výzkumu a vývoje;
 - Pražská 192, 530 01, Pardubice, Česká republika, areál výcvikového střediska;
 - Stará Boleslav – Hlavenec, Stará Boleslav, Česká republika, zkušebny;
 - případně jiných prostorech a zařízeních vhodných k tomuto účelu.

4. Cena a platební podmínky

- 4.1. Cena za školení jedné osoby a zajištění souvisejících služeb dle této smlouvy v souhrnu činí [REDAKCE] Kč bez DPH.
- 4.2. Celková maximálně přípustná cena za školení [REDAKCE] osob dle této smlouvy v souhrnu činí 100.800,00 Kč bez DPH.
- 4.3. Cena je splatná do 30 (třiceti) kalendářních dnů ode dne, kdy Objednatel obdržel fakturu a vzájemně podepsaný protokol o poskytnutí školení.

5. Závazky stran

- 5.1. Poskytovatel:
- 5.1.1. zajišťuje poskytování školení, jehož rozsah je uveden v Příloze č. 1 k této smlouvě-školení;
- 5.1.2. odpovídá za dodržování platných předpisů o bezpečnosti a ochraně práce, předpisů o ochraně životního prostředí, předpisů o státní požární bezpečnosti a dalších regulačních předpisů souvisejících s plněním smlouvy;
- 5.1.4. Po ukončení školení vystavit účastníkům Potvrzení o absolvování školení k rozšíření znalostí a praktických návyků při seřizování motorů TV3-117.

5.2. Objednatel:

5.2.1. potvrzuje, že pobyt účastníků školení nebude mít charakter pobytu ozbrojených sil na území ČR, účastníky školení nebudou plnit úkoly ozbrojených sil a nebudou podléhat velení ozbrojených sil a nebudou řízeni a organizováni dle pravidel ozbrojených sil.

5.2.2. je povinen podepsat předávací protokol a uhradit stanovenou cenu za poskytnutí školení způsobem uvedeném v čl. s 4.3. písm. b.) smlouvy.

5.2.3 Strany se dohodly, že ubytování a stravování pro účastníky kurzu, případně jejich přepravu do místa provedení školení, po celou dobu pobytu hradí Objednatel sám.

5.2.4. Objednatel zajistí rezervaci ubytování a místní dopravu mezi hotelem a místem školení.

6. Smluvní pokuty

6.1. Pokud Poskytovatel neposkytne školení ve stanoveném termínu, má Objednatel právo uložit smluvní pokutu. V takovém případě Poskytovatel zaplatí Objednateli za každý den prodlení se zahájením školení smluvní pokutu ve výši [REDACTED] částky z ceny školení, avšak nejvýše [REDACTED] z ceny školení, do 15 (patnácti) kalendářních dnů po dni, kdy Objednatel zaslal penalizační fakturu. Úhrada smluvní pokuty neosvobozuje povinnou stranu od plnění svých povinností vyplývajících ze smlouvy.

6.2. Pokud Objednatel neprovede platby ve lhůtách stanovených ve smlouvě, má Poskytovatel právo uložit smluvní pokutu. V tomto případě Objednatel zaplatí Poskytovateli pokutu za každý den prodlení s úhradou školení ve výši [REDACTED] z ceny školení, ale ne více než [REDACTED] z ceny školení, do 15 (patnácti) kalendářních dnů ode dne, kdy Poskytovatel zaslal penalizační fakturu. Úhrada smluvní pokuty neosvobozuje povinnou stranu od plnění svých povinností vyplývajících ze smlouvy.

7. Vyšší moc

7.1. Za okolnosti vylučující odpovědnost smluvních stran za prodlení s plněním smluvních závazků dle této smlouvy (vyšší moc) jsou považovány takové překážky, které nastanou nezávisle na vůli povinné smluvní strany a brání jí ve splnění její povinnosti z této smlouvy, jestliže nelze rozumně předpokládat, že by povinná smluvní strana takovou překážku nebo její následky odvrátila nebo překonala a dále že by v době vzniku smluvních závazků z této Smlouvy vznik nebo existenci těchto překážek předpokládala.

7.2. Za překážky dle odst. 1 tohoto článku se považují živelní pohromy (požár, úder blesku, povodeň nebo záplava, vichřice nebo krupobití, sesuv nebo zřícení lavin, skal, zemin nebo kamení),

jakákoliv embarga, ekonomické sankce (včetně sankcí nebo omezení, které mají dopad na provedení bankovních transakcí), občanské války, povstání, válečné konflikty, teroristické útoky, nepokoje, epidemie nebo pandemie.

- 7.3. Nastanou-li skutečnosti, které vylučují odpovědnost jedné ze smluvních stran, které způsobí či mohou způsobit podstatné zpoždění provedení školení či zánik nebo zrušení závazků podle této Smlouvy, jsou smluvní strany povinny se neprodleně o těchto skutečnostech vylučujících odpovědnost informovat a vstoupit do jednání ohledně řešení vzniklé situace. Objednatel ani Poskytovatel nejsou oprávněni takto vzniklé situace jakkoliv zneužít ve svůj prospěch a jsou povinni v dobré víře usilovat o dosažení přijatelného řešení pro obě smluvní strany v co nejkratší době. V případě porušení této povinnosti spolupracovat kteroukoliv smluvní stranou, je tato smluvní strana v prodlení s plněním svých povinností dle této smlouvy.
- 7.4. Pokud je z důvodu vyšší moci provádění školení termín zahájení školení opožděn o více než 30 (třicet) kalendářních dnů, mají Strany právo jednostranně odstoupit od smlouvy a to na základě písemného to oznámení zaslaného druhé straně 5 (pět) kalendářních dnů předem.
- 7.5. V případě, že v době pobytu na území České republiky účastníků školení bude vyhlášen v České republice nouzový stav nebo jakákoli jiná omezení v souvislosti s COVID -19, veškeré náklady související s repatriací techniků, případně nákladů na prodloužení ubytování a jiných souvisejících s tím nákladů hradí Objednatel.

8. Řešení sporů a ukončení smlouvy

- 8.1. Strany řeší spory, které mohou vzniknout v důsledku plnění smlouvy nebo v souvislosti se smlouvou, vzájemnými jednáními. Pokud se strany nedohodnou, místně příslušným soudem pro případ sporů vyplývajících z této Smlouvy nebo sporů vzniklých v souvislosti s ní, je soud příslušný dle sídla žalovaného. Věcná ani výlučná příslušnost soudu tím není dotčena.
- 8.2. Smluvní strany mohou smlouvu ukončit před uplynutím doby platnosti smlouvy vzájemnou dohodou.
- 8.3. Objednatel má právo jednostranně odstoupit od smlouvy bez souhlasu Poskytovatele, pokud Poskytovatel překročí datum zahájení školení, které strany společně určily, o více než 30 (třicet) kalendářních dnů.
- 8.4. V případech definovaných v bodě 8.3. Smlouva se považuje za ukončenou sedmý den poté, co Objednatel zaslal oznámení o odstoupení (doporučený dopis).
- 8.5. Poskytovatel má právo odmítnout provedení školení, pokud takové odmítnutí je vyvoláno provozními důvody na straně Poskytovatele. Poskytovatel může nabídnout Objednateli jiný vhodný termín. V případě, že Objednatel nebude souhlasit s nabídnutým náhradním

terminem, může Poskytovatel od smlouvy odstoupit. Odstoupení je účinné okamžikem doručení oznámení o odstoupení Objednateli.

9. Závěrečná ujednání

- 9.1. Všechny právní vztahy, které vzniknou při realizaci závazků vyplývajících z této smlouvy, se řídí právním řádem České republiky.
- 9.2. Tuto smlouvu lze měnit pouze písemným, vzestupně číslovaným, oboustranně potvrzeným ujednáním, výslovně nazvaným dodatek ke smlouvě, podepsaným statutárními orgány nebo zmocněnými zástupci obou smluvních stran.
- 9.3. Ukáže-li se nebo stane-li se některé ustanovení této smlouvy neplatným nebo neúčinným, zůstávají ostatní ustanovení této Smlouvy v platnosti a strany se zavazují tato neúčinná či neplatná ustanovení nahradit písemným dodatkem této smlouvy tak, aby co nejvíce odpovídala účelu a smyslu této smlouvy.
- 9.4. Smluvní strany sjednaly, že doručování se provádí na doručovací adresy uvedené v identifikačních údajích smluvních stran v záhlaví této smlouvy, a to doporučeně s dodejkou nebo osobně proti potvrzení o převzetí. Dále si smluvní strany výslovně dohodly, že pro předávání informací týkající se provádění školení se doručují písemnosti prostřednictvím e-mailu na adresu [REDAKCE] na straně Poskytovatele a na [REDAKCE] na straně Objednatele.
- 9.5. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu té smluvní strany, která podepíše smlouvu jako poslední.
- 9.6. Smlouva je vyhotovena ve dvou výtiscích s platností originálu, z nichž jeden výtisk obdrží Objednatel a jeden výtisk Poskytovatel.

V Praze, dne 14. 8. 2020

V Praze, dne 14. 8. 2020

LOM PRAHA TRADE a.s.

6

LOM PRAHA
TRADE

LOM PRAHA TRADE s.r.o., Tiskařská 270/8, 108 00 Praha 10 - Malešice
IČ 02861848, DIČ CZ02861848, zápis v Obchodním rejstříku vedeném
Městským soudem v Praze v oddílu B, vložka číslo 19701

LOM PRAHA s.p.

1

LOM PRAHA

LOM PRAHA s.p., Tiskařská 270/8, 108 00 Praha 10 - Malešice
IČ 00000515, DIČ CZ00000515. Zápis v Obchodním rejstříku
vedeném Městským soudem v Praze oddíl ALX, vložka číslo 283